

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-80 /1760

21 14/2010

Konu : Kanun Tasarısı

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 8/4/2010 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Meteoroloji Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

EKİ :

1- Kanun Tasarısı

2- Gerekçe

T.B.M.M. BAŞKANLIĞI				
Poll Komisyon	Gevre			
Esas Komisyon	Dışişleri			
Tarih:	28 Nisan 2010	F. No: 1/862		
Md.Y.	Müdür	D.Bşk.	G.Sek.Y.	Gen.Sek.
1/6	1/6	1/6	1/6	1/6
BAŞKAN		1/6		

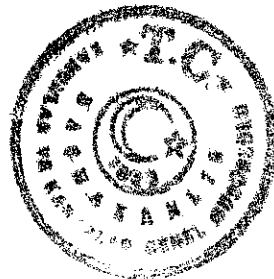
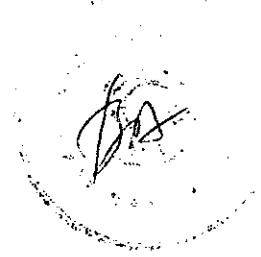
GEREKÇE

“Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Meteoroloji Alanında Mutabakat Zaptı” ülkemiz ile Suriye arasında tesis edilen Yüksek Düzeyli Stratejik İşbirliği Konseyi Toplantıları çerçevesinde Sayın Başbakanımızın Suriye’yi ziyareti sırasında 23 Aralık 2009 tarihinde Şam’da imzalanmıştır.

Söz konusu Mutabakat Zaptı çerçevesinde, iki ülke halkları arasında meteorolojik faaliyetlerin iyileştirilmesi, iklim tahminleri ve tahmin verilerinin değişimi, erken uyarı sistemlerinin geliştirilmesi, kum, toz, kar ve yağmur fırtınalarıyla ilgili erken uyarı verilerinin değişimi konularında yakın işbirliği yapılması öngörülmektedir.

Taraflar, ortak bilimsel/teknik araştırmalar/programlar yürütülmesi, meteorolojik uygulamalara ilişkin araştırmaları geliştirmek amacıyla teknoloji değişimi, eğitim programları, toplantılar, konferanslar ve sempozyumlar düzenlenmesi, görevli, uzman ve araştırmacıların değişimi yollarıyla işbirliğini geliştireceklerdir.

Türkiye ile Suriye arasında son dönemde hızla gelişen iyi ilişkiler kapsamında meteoroloji alanında işbirliğinin daha ileriye götürülmesi bakımından “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Meteoroloji Alanında Mutabakat Zaptı”nın onaylanması yararlı olacaktır.



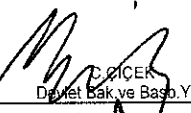
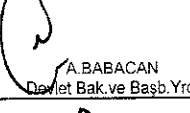
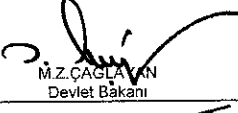
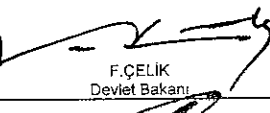
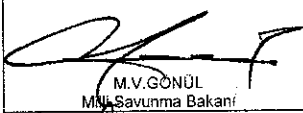
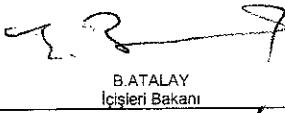
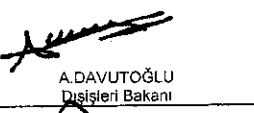
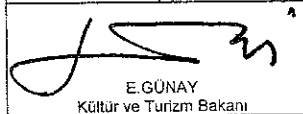
**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ VE SURİYE ARAP CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ARASINDA METEOROLOJİ ALANINDA MUTABAKAT ZAPTININ
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) 23 Aralık 2009 tarihinde Şam'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Meteoroloji Alanında Mutabakat Zaptı"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 E. ÇİÇEK Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 B. ARINÇ Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 A. BABACAN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M. AYDIN Devlet Bakanı
 H. Y. İCİ Devlet Bakanı	 F. N. ÖZAK Devlet Bakanı	 M. Z. ÇAGLA Devlet Bakanı	 F. ÇELİK Devlet Bakanı
 E. BAĞIŞ Devlet Bakanı	 S. A. KAVAF Devlet Bakanı	 C. YILMAZ Devlet Bakanı	 S. ERGİN Adalet Bakanı
 M. V. GÖNÜL Mül. Savunma Bakanı	 B. ATALAY İçişleri Bakanı	 A. DAVUTOĞLU Dışişleri Bakanı	 M. ŞİMŞEK Maliye Bakanı
 Y. GÜBÜRÇÜ Mül. İşleri Bakanı	 M. DEMİR Bayındırlık ve İskan Bakanı	 R. AKDAĞ Sağlık Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı
 M. M. EKER Tarım ve Köyş. Bakanı	 Ö. DİNÇER Çalışma ve Sos. G. v. Bakanı	 N. ERGÜN Sanayi ve Ticaret Bakanı	 T. YILDIZ En. ve Tab. Kay. Bakanı
 E. GÜNAY Kültür ve Turizm Bakanı	 V. ERDOĞAN Çevre ve Orman Bakanı		

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ VE
SURIYE ARAP CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA
METEOROLOJİ ALANINDA MUTABAKAT ZAPTI**

Bundan böyle "Taraflar" olarak anılacak olan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti,

Türk ve Suriye Halkları arasındaki dostane ilişkileri güçlendirmek ve meteoroloji konusunda işbirliğini geliştirmek yolundaki isteklerini ifade ederek,

İki Ülke arasında meteoroloji ve meteorolojik araştırmalar alanındaki işbirliğini arttırmayı, genişletmeyi ve geliştirmeyi amaçlayarak,

13 Ekim 2009 tarihinde Halep ve Gaziantep'te Suriye ve Türkiye arasında gerçekleştirilen "Yüksek Düzeyli Stratejik İşbirliği Konseyi" 1. Bakanlar Toplantısı'nda alınan kararlara istinaden,

Aşağıdaki hususlarda anlaşmaya varmışlardır:

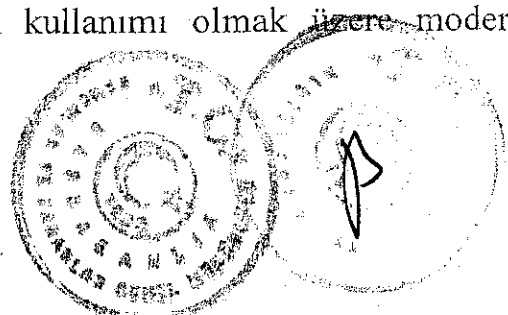
Madde 1

Meteorolojik faaliyetlerin iyileştirilmesi için Taraflar eşitlik, mütekabiliyet ve karşılıklı fayda esaslarına dayanarak, bilgi ve deneyim değişimi ve teknoloji transferi yoluyla işbirliği yapacaklardır.

Madde 2

Taraflar aşağıdaki konularda işbirliğinde bulunacaklardır:

- 1- İklim tahminleri, uzun vadeli tahminler, mevsimsel tahminler, kısa vadeli ve anlık hava tahminleri, deniz meteorolojisi tahminleri ve iklim ve tahmin verilerinin değişimi ve iklim ve çevre değişikliği gibi konularda bilgilerin işlenmesi.
- 2- Özellikle hava tahmininde sayısal modellerin kullanımı ve meteorolojik tahminlerde uydu ve hava radarlarının kullanımı olmak üzere modern tekniklerin uygulanması,



- 3- Ortak eğitim ve öğretim faaliyetleri ve bilimsel-teknik araştırmalar,
- 4- Erken Uyarı Sistemlerinin geliştirilmesi ve özellikle kum ve toz fırtınaları, kar ve yağmur fırtınaları ve orman yangınları ile ilgili erken uyarıların değişimi,
- 5- Türkiye ve Suriye Meteoroloji Servisleri'nin ortaklaşa seminer ve konferanslar düzenlemeleri,
- 6- Meteorolojik uygulamalara ilişkin araştırmaları geliştirmek üzere bilimsel ve teknik bilgi ve belgelerin değişimi,

Madde 3

İşbirliğinin sağlanması amacı ile iki Taraf uzlaşılan alanlarda, uzman ve stajyer değişimi yapacaktır. Ulaşım masrafları gönderen tarafından ve konaklama masrafları ev sahibi tarafından karşılanacaktır.

Madde 4

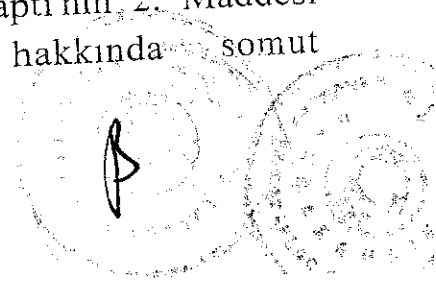
Taraflar, resmi kuruluşları, akademik kurumları, özel firmaları ve sivil toplum kuruluşlarını bu Mutabakat Zaptı çerçevesindeki işbirliği faaliyetlerine katılmaya davet edebilirler.

Madde 5

İşbu Mutabakat Zaptı'nın yürürlüğe girmesini müteakiben, her bir Taraf işbu Mutabakat Zaptı kapsamındaki işbirliği faaliyetlerinin yönetiminden sorumlu olmak üzere bir Ulusal Koordinatör tayin edecektir.

Taraflar birbirine Ulusal Koordinatörlerinin isimlerini bildireceklerdir. Taraflar, birbirlerine herhangi bir zamanda yazılı bildirimde bulunarak Ulusal Koordinatörün yerine bir vekil atayabileceklerdir.

Tarafların Ulusal Koordinatörleri, işbu Mutabakat Zaptı'nın 2. Maddesi kapsamında öngörülen işbirliği faaliyetleri hakkında somut



düzenlemeleri ihtiva eden Yıllık Çalışma Programları hazırlayacaktır.

Bu kapsamda Taraflar, yılda en az bir kere, alternatifli olarak Türkiye ve Suriye'de, tüm konaklama masraflarından ev sahibi Taraf sorumlu olmak üzere düzenli olarak toplanmaya karar vermişlerdir.

Madde 6

Taraflar bu Mutabakat Zaptı çerçevesinde yürütülen ortak araştırmalar veya deneylerden elde edilen sonuçları birbirlerine danışacaklardır.

İşbu Mutabakat Zaptı uyarınca veri ve materyallerin kullanımı ve değişimi her Tarafın kendi ülkesinde yürürlükte olan fikri mülkiyet hakları mevzuatına tabi olacaktır.

Madde 7

İşbu Mutabakat Zaptı'na Tarafların ortak rızası ile düzeltme ve eklemeler yapılabilir. İşbu Mutabakat Zaptı'nın yorumlanmasından veya uygulanmasından kaynaklanabilecek herhangi bir anlaşmazlık, Taraflar arasında müzakere yolu ile çözülecektir.

Madde 8

İşbu Mutabakat Zaptı, her iki Tarafın da uluslararası hukuka göre yapılmış ve yürürlükte bulunan, taraf oldukları diğer Anlaşmalardan doğan hak ve yükümlülüklerini etkileyecek şekilde yorumlanamaz.

Madde 9

İşbu Mutabakat Zaptı, Tarafların, anılan belgenin yürürlüğe girmesi için gerekli ulusal yasal hükümlerin tamamlandığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirimin alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

Madde 10

İşbu Mutabakat Zaptı 5 yıl süre ile yürürlükte kалаacaktır. Taraflardan biri diğer tarafa 6 ay önce Mutabakat Zaptı'nı sona erdirmе niyetini diplomatik yollarla yazılı olarak bildirmediği takdirde, Mutabakat Zaptı aynı süre zarfında otomatik olarak temdit edilecektir. İşbu Mutabakat Zaptı'nın sona ermesi, bu Mutabakat Zaptı'nın geçerlik süresinde üzerinde anlaşılan projeleri ve programları etkilemez. Bu program ve projeler tamamlanana ya da sona erdirilene kadar yürütölmeye devam eder.

İşbu Mutabakat Zaptı, Şam'da 23 Aralık 2009 tarihinde Türkçe, İngilizce ve Arapça dillerinde iki orijinal nüsha halinde ve bütün metinler eşit derecede geçerli olmak üzere imzalanmıştır. Yorum farklılıkları olması halinde İngilizce metin esas alınacaktır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA


Veysel Eroğlu

Çevre ve Orman Bakanı

SURİYE ARAP CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA

Ali Mohammad Habib Mahmod
Savunma Bakanı

